

## الخاتمة

خلاصة البحث



## خاتمة

### الخلاصة :

هذا البحث - على شعب طرقه وتباعد أطراقه - وحدة عامة تتظمه كلّه :  
تقرّب منه ما تبعد ، وتجمع ما تفرق . وهذه الوحدة العامة دعائم ترتكز عليها  
وتقوم بها :

## ١

أولاً : أن هذا الموضوع ، كغيره من الموضوعات ، يدور في نطاق إطار  
معين من الزمان والمكان والسكان . فكان لا بدّ لنا من أن نمهد بين يدي بحثنا  
بتتحديد معالم هذا الإطار . وخلصنا من كل ذلك إلى أن موطن العرب ، في  
جاهليتهم ، كان متفاوتاً في طبيعة أرضه ، وفي طبيعة مناخه ، وفي طبيعة  
سكانه . أما السكان أنفسهم فكانوا طائفـ ثلاثة : أعراباً موغلين في الصحراء ،  
يرتدون الكلأ ، وينتـجون موقع القـطر ، ويحيـون حـيـة لا تـكـاد تـعرف من أسباب  
الحضـارة والمـدنـية شيئاً . ثم سـكانـ الحـواضـرـ من أـهـلـ المـدـرـ الدـينـ كانوا يـحيـونـ حـيـةـ  
مسـتـقـرـةـ ثـابـتـةـ ، فـ المـدـنـ والـقـرـىـ ، فـ دـاـخـلـ الـجـزـيرـةـ الـعـرـبـيةـ وـعـلـيـ أـطـرافـهاـ : فـ  
مـكـةـ وـالـمـدـنـ وـالـطـائـفـ وـالـحـيـةـ وـالـأـنـارـ وـقـرـىـ الـيـامـةـ . ثم طـائـفةـ ثـالـثـةـ هـمـ سـكـانـ الـبـادـيـةـ  
الـذـيـنـ اـبـتـدـواـ عـنـ جـوـفـ الصـحـراءـ وـاسـتوـطـنـواـ مـشـارـفـ المـدـنـ وـالـقـرـىـ فـ ظـواـهـرـهـاـ  
وـضـواـحـيـهـاـ ، يـحيـونـ حـيـةـ فـيـهـاـ شـيـءـ مـنـ الـاسـتـقـرـارـ ، وـشـيـءـ مـنـ الـأـنـدـدـ بـأـسـبـابـ  
الـحـضـارـةـ وـالـمـدنـيـةـ .

والقبـيلةـ الـعـرـبـيةـ نـفـسـهـاـ لـمـ تـكـنـ شـيـئـاـ غـيـرـ هـذـاـ ، بل إنـ هـؤـلـاءـ الـعـربـ  
بـطـوـافـهـمـ الـثـلـاثـ لـمـ يـكـونـواـ إـلـاـ قـبـائلـ عـرـبـيةـ ؛ فـلـيـسـ الـقـبـيلـةـ كـلـهـاـ إـذـنـ أـعـرـابـاـ

موغلين في الصحراء ، بعيدين عن كل أسباب الحضارة والمدنية ، وإنما كانت القبيلة الواحدة في الباحالية — كما كانت في صدر الإسلام ، بل كما هي لعهدنا هذا — ثلاثة أقسام : قسم ما زال ضارياً في جوف الصحراء ، وقسم تحضر واستقرّ وسكن المدن والقرى ، وقسم بين هذين القسمين : يبتعد عن جوف الصحراء ولكنّه لا ينزل قلب المدن والقرى ، وإنما يستوطن باديتها وظاهرها . وعلى ذلك كانت : قريش والأوس والخزرج وهذيل وعبد القيس وبكر وتغلب وأكثر قبائل العرب ؛ يتحضر بعضها ويسكن المدن في : مكة ويتربّ والطائف وقري اليهامة والجزيره ، ويبدو بعضها فينزل في ظواهر هذه المدن والقرى وضواحيها ، ثم يبقى بعضها على ما كان عليه أصلًا في جوف الصحراء .

وكما انقسمت القبيلة العربية الواحدة ثلاثة أقسام في موطنها وحياتها الاجتماعية ، كانت كذلك في دينها : فقد كانت أكثر القبائل في الصحراء وثنية مشركة ، وكان كذلك بعض هذه القبائل في البايدية والحاوسر ، ولكن من هذه القبائل نفسها من كان يعبد الله ، إما لأنّه دخل في النصرانية أو اليهودية ، وإما لأنّه ما زال مقیماً على بعض دین إبراهيم . فاليهود والنصارى في بلاد العرب كانوا في أكثرهم قبائل عربية تهودت أو تنصرت .

وكانت هذه المدينة التي عرفها سكان الحواضر وقطن البادى المطيفة بها — على تفاوت نصيبيهم منها في الباحالية الأخيرة القريبة من الإسلام — ناتج عاملين كبيرين : عامل تليد موروث يحسّون به ولا يكادون يستبيغونه فيوضوح ، ويدركون أطراضاً منه ، ولكنّهم لا يقوون على بعث الحياة فيه ، وكانت آثار هذه المدينة الموروثة وشاهدها مائة أمام أعينهم ، يرونها في حلّهم وترحّلهم ، حتى إذا نزل القرآن ذكرّهم بها واستمدّ منها العلة والعبرة . وعامل طريف مقبوس يستمدونه من اتصالهم الوثيق بالحضارات القائمة من حوطم في بلاد فارس والروم ومصر .

ومن أجل ذلك كلّه كان لا بد للباحث من أن يتبنّه هذه الفروق الكبيرة في

حياة العرب ومجتمعهم في الجاهلية، فلا يلقي القول إلقاءً عاماً يشمل عرب الجاهلية كلهم . فإن من الخطأ أن نعمّ على سكان الحواضر والبدو أحكاماً يتَّصف بها قطان الصحاري وحدهم ، أو أن نتصِّمَ أهل المدر بالجهل والبدائية اللذين كانوا من صفات بعض أهل الوير .

وإذْ كان ذلك كذلك ، كان لا بدَّ لسكان الحواضر المستقررين في مدنهم وقرائهم ، ولقطان البدائية القرية من الحواضر ، المطيبة بها — من أن يأخذوا بنصيب متفاوت من مظاهر الحضارة التي كانت تعرفها الأمم المجاورة لهم .

## ٤

ومن هنا كان حديثنا في الباب الأول من بحثنا عن أهم مظاهر من مظاهر هذه الحضارة ، وهو الكتابة والتدوين . فاستقرَّنا في الفصل الأول التقوش الجاهلية الشالية ، وانتهينا إلى أن هذا الخط العربي — الذي عُرِفَ في الإسلام بالخط الكوفي — قد كان معروفاً في الجاهلية منذ مطلع القرن الرابع الميلادي على أقل تقدير ، وأن عرب الجاهلية قد كتبوا بهذا الخط الذي كان المسلمين يستطيعون قراءته في يسرٍ ، ونستطيع نحن الآن أن نقرأه بعد شيءٍ من المرانة والدرية — ثلاثة قرون قبل الإسلام أو تزيد . ثم جمعنا قدرًا صالحًا من النصوص والروايات — بعضها يكاد يكون قاطع الدلالة — وخلصنا منها إلى ترجيح معرفة عرب الجاهلية بالنَّقْط والإعجمان . ثم عرضنا آراء بعض القدماء الذين عمموا الحكم على عرب الجاهلية فوصوهم بالجهل والأمية ، وردنا هذه الأحكام ردًا اطمئننا إلى صوابه ، وزاد اطمئناننا حين جمعنا بعض أسماء العلمين في الجاهلية ، وبعض النصوص والأخبار التي تشير إلى قيام مدارس لتعليم الكتابة في الحواضر العربية في الجاهلية نفسها ، وزدنا على ذلك أن بعض عرب الجاهلية لم يكونوا يكتفون بتعلم الكتابة العربية وحدها ، وإنما كانوا يتعلمون أيضاً لغات الأمم التي تربطهم بهم روابط كثيرة ،

فكان من العرب من يكتب العربية والسريانية والعبرية والفارسية ، وكان في بلاد فارس وفي بلاد النجاشي مترجمون من العرب يكتبون بالعربية حين يحتاج الأمر إلى أن يترجموا إليها ويكتبوا بها .

واستوفينا في الفصل الثاني بحث هذا الموضوع حين تحدثنا عن الموضوعات التي كان يكتبها عرب الباهلية ، والمواد والأدوات التي كانوا يستخدمونها في كتابتهم ؛ فجمعنا من النصوص والروايات ما يشير إلى أن عرب الباهلية كانوا لا يكادون يتركون شأنًا من شئون حياتهم الخاصة وال العامة إلا سجلوه وقيدوه ، ولم يتركوا مادة ولا أداة عرفها العالم من حولهم آنذاك إلا استخدموها في كتابتهم . فكانوا يدونون كتبهم الدينية بالعربية وبالعبرية والسريانية ، وكانوا يكتبون عهودهم ومواثيقهم وأحلافهم ؛ ويسجلون في الصكوك حساب تجارتهم وحقوقهم ويبكون رسائلهم في جليل أمورهم وصغيرها ، بل كانوا يكتبون مكاتب رقيقهم وينشون خواتيمهم وشهادد قبورهم .

واستخدمو في كتابتهم الجلد : من رق وأديم وقضيم ؛ والقماش المصنوع من القطن الأبيض يصقلونه ويسعدونه للكتابة ويسمونه المفارق ؛ وأنواع النبات وخاصة العُسُب ، واللُّحْش ؛ واستخدمو العظام بأنواعها المختلفة . ثم تحدثنا عن الورق حديثاً مفصلاً انتهينا منه إلى ترجيح استخدام عرب الباهلية لورق البردي في الكتابة .

وكان ختام هذا الباب حديثاً موجزاً عن وصف الخط والكتابة في الباهلية . وبذلك تكون قد رجحنا ثلاثة أمور لها قيمتها وخطرها ؛ أولاً : قِدَم معرفة عرب الباهلية بالخط العربي معرفة لا تقل عن ثلاثة قرون قبل الإسلام ؛ وثانياً : نقط الحروف وإعجامها في الكتابة منذ الباهلية نفسها ، وثالثاً : قيام المدارس وجود المعلمين لتعليم الخط وانتشار الكتابة بين عرب الباهلية انتشاراً أوسع لهم أن يسجلوا بها كثيراً من شئونهم وأن يستخدمو لذلك كثيراً من الأدوات .

وكان من الطبيعي بعد ذلك أن نخصص الحديث ، في الباب الثاني ، بكتابة الشعر الجاهلي وحده . ورأينا أن هذه الكتابة ذات صورتين مختلفتين : صورة ضيقة محدودة لا تعدو مجرد التسجيل على صحفة واحدة قد تزيد أو تنقص ، وسميناها التقييد؛ وصورة واسعة تضم فيها هذه الصحف إلى بعضها حتى يكون منها كتاب أو ديوان ، وسميناها : التدوين .

ثم رأينا أن بين أيدينا ضربين من الأدلة على تقييد الشعر الجاهلي منذ الجاهلية نفسها ؛ وهما : أدلة عقلية استنباطية ، وأدلة صريحة تصريحية .

أما الأدلة العقلية الاستنباطية فأربعة : أولها استنتاجناه من كل ما قدمناه في الباب الأول عن معرفة عرب الجاهلية بالكتابة ، ورأينا أن الشعر كان للقبيلة ولفرد العربي في النزرة العليا من القيمة والخطر : إذ هو ديوان أمجادهم وأحسابهم ، وبجل مفاخرهم وما ثرهم . وكانت القبيلة تحرص أشد الحرص على فخر الشاعر إذا كان منها ، وعلى مدحه إذا كان من غيرها ، وتتخشى أشد الخشية هجاءه ، تبذل من ذات نفسها وما لها ما تطيق وفوق ما تطيق لتدفعه عن نفسها ؛ وكذلك كان الرجل العربي في حرصه على المدح وخوفه من الهجاء . فإذا كان العرب آنذاك يقيّدون عهودهم ومواثيقهم ورسائلهم وصكوك حسابهم وسوها من الموضوعات التي تتصل بشئون حياتهم ، لا يرجح ذلك أنهم كانوا كذلك يقيّدون هذا الشعر الذي يخلد أمجادهم وأحسابهم ويسجل مفاخرهم وما ثرهم ؟ وإذا كان أمر الشعر بهذا الخطر للممدوحين ، فهل كان ملوك الحيرة وملوك غسان وأشراف مكة والمدينة والطائف وساداتها وأثرياؤها ، وسادات نجران واليمن ، هل كان كل أولئك لا يقيّدون ما يُمْدَحون به من الشعر – أو بعضه – مع أنهم كانوا يقيّدون سائر أمورهم ؟

وثانيها : أن الشعر كان له من القيمة والخطر للشعراء أنفسهم ما كان للقبيلة والممدوحين . فقد كان هذا الشعر عند غير المتكتسين بالمدح واجباً قبيلاً تفرضه على الشاعر طبيعة ارتباطه بقبيلته ، أو وجباً خلقياً تعليه عليه مآثر سلفت من أصحابها لقبيلة الشاعر أو للشاعر نفسه ، وأما المتكتسون بالمدح فقد كان الشعر مورداً من موارد ارتزاقهم ، أو لعله المورد الوحيد . أليس عجياً بعد ذلك ألا يعني الشاعر ، وهذه قيمة الشعر عنده ، بأن تحفظ الكتابةُ شعره أو بعضه ؟ ولا سيما الشعراء الذين كانوا يعرفون الكتابة ويستخدمونها ، وقد عدنا منهم في هذا الفصل طائفه ليست قليلة .

وثالث هذه الأدلة العقلية يتناول ضرباً خاصاً من الشعر الذي وصفه في شعره : امرؤ القيس بن بكر ، وكعب بن زهير ، ثم وصفه الباحث وابن جنني - والذي هو نتاج عمل عقليٌّ مركبٌ .

فإذا كنا لا ننكر أن بعض الشعراء كانوا يرتجلون الشعر ارتجالاً ، وأن بعضهم كان يندلث منهم الشعر اندلاثاً هيناً سمحاً ، وأن هاتين الطائفتين أو بعض رجالهما لا تضطرهم طبيعة هذا الضرب من الشعر إلى تقييده وإثباته بالكتابة - فإذا كنا لا ننكر ذلك ، فإنه لا بد لنا من أن نري ثقليلاً عند الفتنة الأخرى من الشعراء وشعرهم ، وأن نتوقف عن أن نسحب عليهم حكم الضرب الأول . ويبدو لنا أنه لا بد من أن نرجح أن الشاعر الذي كانت تتمكث عنده القصيدة حولاً كاملاً أو زمناً طويلاً ، يردد فيها نظره ، ويحمل فيها عقله ، ويقلب فيها رأيه ؛ والشاعر الذي كان يعرض له في الشعر من الصبر عليه ، والملائفة له ، والتلوم على رياضته ، وإحكام صنته نحوً ما يعرض لكثير من المؤذين ؛ والشاعر الذي كانت تكثر عليه القوافي فيذودها عنه ذياداً ، ثم ينتقى منها الجيد انتقاءً ، وينظر إلى قوافيه وألفاظه نظرة الجوهري إلى لآلئه ، يعزل مرجانها جانباً ، ويأخذ المستجاد من درها ؛ والشاعر الذي يتنخل كلامه تنخلاً ، وينتفف ألفاظه وقوافيه حتى تلين متونها - نرجح أن هؤلاء الشعراء لم

يكفوا لايستطيعوا أن يقوموا بهذا العمل العقلى الذى يستغرق هذا الوقت الطويل دون أن يكون الشعر مقيداً أمامهم على صيغة يرجعون إليها بين وقت وآخر : يزيدون عليه أو ينقصون منه ، ويستبدلون لفظة بلفظة ، وقاية بقاية .

آخر هذه الأدلة العقلية هو ما وجدناه من شعر جاهلى يحفل بذلك الكتابة وصورها ، والإشارة إلى أدواتها ، وتشبيه الأطلال والرسوم ببقايا الخطوط على الرق<sup>١</sup> والمهاجر وسائل أنواع الصحف . ولم نذكر من هذا الشعر إلا ما فيه صور شعرية مركبة تنبئ عن أن قائلها لا بد أن يكون عالماً بهذه الصور ، وأن الجاهل بها لا يتأتى له ذكرها ووصفها على هذا الوجه المنفصل .

وبعد أن استوفينا هذه الأدلة العقلية التي استجتنا منها أن بعض شعراً الجاهلية ربما استخدموها الكتابة في تقدير بعض شعرهم ، انتقلنا إلى ذكر الأدلة الصريحـة المباشرة ، فأوردنا ما يزيد على عشرين نصاً ورواية ، لمنا نثارها ، وجمعنا متفرقها ، ونظمناها في سلك واحد لنرى أنها واضحة صريحة في أن بعض الشعر الجاهلى كان يقيـد ، سواء أكان الشعراً الجاهليـون أنفسـهم هم الذين يقيـدونـه بخطـ أيديـهم ، أم كانوا يستكتبـونـ غيرـهم لـتقـيـدـ شـعـرـهم .

أما تدوينـ الشعرـ الجاهـلـ فـقدـ وجـدـناـ أـنـتـاـ لاـ تستـقـيمـ لـنـ طـرـائقـ بـعـثـهـ إـلاـ إـذـاـ عـبـدـناـ مـنـ حـولـهـ سـبـلـ الحـدـيـثـ عـنـ نـشـأـةـ التـدوـيـنـ العـامـ وأـوـاـلـ المـؤـلـفـاتـ المـدوـنـةـ ،ـ وـذـكـرـ لـأـنـهـ لـاـ تـخـصـيـصـ إـلاـ بـعـدـ تـعـيمـ ،ـ فـإـذـاـ كـانـ الأـصـلـ الـكـلـيـ<sup>٢</sup>ـ وـهـوـ التـدوـيـنـ عـامـةــ مـاـ زـالـ غـامـضـ النـشـأـةـ ،ـ مـشـكـوكـاـ فـيـ بـداـيـاتـهـ ،ـ مـنـكـوـرـاـ قـدـمـهـ<sup>٣</sup>ـ وـسـقـهـ ،ـ فـإـنـ الفـرعـ الجـزـئـيــ وـهـوـ تـدوـيـنـ الشـعـرـ الجـاهـلـ بـخـاصـةــ لـاـ يـصـحـ أـنـ يـقـومـ وـحـدهـ مـعـلـقاـ فـيـ الـفـضـاءـ وـحـولـهـ سـبـحـ الشـكـ وـالـنـكـارـ .ـ وـمـنـ أـجـلـ ذـلـكـ مـهـدـنـاـ بـحـدـيـثـ مـوـزـعـ اـنـتـيـ بـنـاـ إـلـىـ ثـلـاثـةـ أـمـورـ :

الأول : أن مـحـفـ الكـتابـةـ كـانـتــ مـنـذـ ظـهـورـ الإـسـلـامـ وـفـيـ الـقـرـنـ الـأـوـلــ الـمـجـرـىــ مـنـ الـكـثـرـةـ وـالـشـيـوـعـ بـمـنـزلـةـ يـتـيسـرـ مـعـهـ ،ـ لـمـ أـرـادـ ،ـ أـنـ يـشـرـىـ مـنـهـ بـيـنـ بـحـاجـتـهـ ،ـ فـيـسـطـيعـ أـنـ يـضـمـ بـعـضـهـاـ إـلـىـ بـعـضـ ،ـ وـيـؤـلـفـ أـجـزـاءـهـ ،ـ وـيـحـمـلـ مـنـ

مجموعة هذه الصحف كتاباً أو ديواناً مؤلفاً .

والثاني : استيفاءً للأول ، وهو بيان المظاهر اللغوي ، أو الصورة اللغوية للتدوين في ذلك العصر المبكر ، فجمعنا من الألفاظ التي وردت في نصوصهم وأخبارهم والتي كانوا يطلقونها ليدلوا بها على مجموعة الصحف المدونة ، والتي كانت تختلف عن ألفاظهم الدالة على الصحيفة المفردة — جمعنا من كل ذلك ما يدعم معرفتهم بالتدوين .

والثالث : أتنا عرضنا من الروايات والنصوص عن تدوين الحديث والفقه ، والتفسير ، والمغازي والسيرة ، ما لا يبيّن معه شك في أن بعضها كان يدوّن منذ عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وعهد صحابته .

أما الشعر الباهلي نفسه فقد دوّن منذ هذا العهد المبكر تدويناً عاماً ضمن هذه الموضوعات التي ذكرناها للاستشهاد به ، أو الاحتجاج ، أو التمثيل ، أو تفسير الألفاظ وشرح غريبها . وكان مدونُ الحديث والتفسير والمغازي والسيرة هم من رواة الشعر وحفّاظه . ودوّن فضلاً عن ذلك تدويناً خاصاً مستقلاً . فجمعنا من الأخبار والروايات ما تقطع بأن الشعر الباهلي كان مدوناً في القرن الأول المجري ، وأن العلماء الرواة في القرن الثاني قد وصلهم بعض هذه المدونات الشعرية واعتمدواها أصلاً من الأصول التي استقوا منها ما جمعوا من هذا الشعر . ثم أضفنا إلى هذه الأخبار والروايات الصریحة دليلاً ثانياً على أن العلماء الرواة في القرن الثاني قد أخذوا من المدونات ، وهو ما وقعوا فيه من تصحيف ، ثم جمعنا أمثلة على التصحيف الذي لا يمكن أن يكون من خطأ في السياع ، وإنما ينشأ من خطأ في القراءة .

وإذا كان ذلك كله ينتهي بنا إلى أن هذا الشعر الباهلي قد كان مدوناً في القرن الأول المجري ، فقد قطعنا شوطاً آخر قبله ، وجمعنا من النصوص والأخبار ما يرجح أن بعض هذا الشعر قد كان مدوناً منذ الباهلية نفسها ، وحين استوى بين أيدينا كل ذلك زدنا عليه حديثاً موجزاً عن كتب القبائل والنسب ، وعن كتب العلم التي كانت تشمل على بعض الحكم والأمثال وجوابع الكلم ، وأن

بعضها كان كذلك يدوّن في الجاهلية .

ثم تساءلنا عن السبب الذي جعل علماء القرن الثاني يُغفلون ذكر مصادفهم المدونة إذا كانوا قد أخذوا عن الصحف حقاً . وقد وجدنا جواب ذلك في هذه النصوص والأخبار الكثيرة التي أوردناها ، والتي تدل على أن القوم آنذاك كانوا يضعون كلَّ من يأخذ عن صحيفه أو ينقل من كتاب ، وكانوا يلمزونه ويذعنونه حفيناً ، فكان لا بد إذن لهذا العالم من أن يأخذ علمه من مجالس العلماء الشيوخ . وحين وصفنا هذه المجالس وضَّحَّنا معنى الرواية الأدبية ، وقلنا إن الرواية كانت طريقة علمية متکاملة تقوم على دعامتين : الكتاب والسماع . فقد كان العالم الحقُّ الباحث بالثقة هو الذي يتصل بالعلماء من ذوى السن ، فيحضر مجالسهم ويلازمهم ويستمع إليهم ويأخذ عنهم ، والكتاب في كل ذلك ، أو في أكثره ، هو الوسيلة أو الأداة : يقرأ على شيخه ، أو يستمع إلى بعض من يقرأ ، وقد تكون في يده نسخة أخرى من الكتاب يتبع قراءة القارئ ، والشيخ يستمع : بصحح الخطأ ، ويشرح الغريب ، ويذكر من وجوه الخلاف في الألفاظ ما بلغ إليه علمه ، ويتحددُّ عما حول النص من جوٌّ تاريخيٌّ ، وقد يقوده اللفظ أو الخبر إلى لفظ في بيت آخر ، أو إلى خبر في حادثة أخرى ، فيستطرد ، ثم يعود إلى حيث كان . ثم إذا بلغ هذا المتعلم من العلم مبلغاً يتبع له أن يجلس منه المتعلمون مجلسه من أولئك العلماء ، لم يذكر الصحيفه التي أخذ منها أو الكتاب ، لثلا يتوهم فيه أنه صنف أكتفى بالأخذ عن الصحف — وإنما أنسد ما يلقنه من العلم إلى شيوخه ، فيقول : حدثنا فلان ، وأخبرنا فلان ، وسمعت فلاناً يقول . وهذه الصيغ المختلفة للتتحدث مُوهِمَةً أنها كانت رواية شفهية ، وأن مجلس العلم كان كله حديثاً لا كتاب فيه . ولكن الأمر على غير ذلك ، فإن هذه الصيغ كلها إنما تدل على ما ذكرناه من حديث العالم الشيخ في مجلسه ، والمتعلمون والعلماء من حوله يقرأون أو يستمعون إلى ما يقرأ ، والشيخ العالم يشرح . ثم أوردنا أخباراً وروايات كثيرة تدل على أن مجالس العلم كانت

تقوم على قراءة الكتاب وحديث الشيخ معًا ، بل لقد جمعنا أخباراً أخرى تدل على أن الإسناد وصيغ التحدث قد تُوهم السَّماع على حين لا سَماع ، وإنما هو أحد من الصحيفة وحدها من غير قراءة على الشيخ وسماع منه .

## ٤

وبعد أن استوفينا — في كل ما تقدم — الحديث عن الدعامة الأولى للرواية الأدبية : وهي الصحيفة المدونة ، كان لا بد لنا من أن نتحدث عن الدعامة الثانية وهي الرواية الشفهية أو السَّماع . فانتهينا إلى ثلاثة أمور فصلناها في ثلاثة فصول :

أولاً : بحث لغوی في دلالة لفظی : رواية ورواية ، وأطوارهما اللغوية التاريخية ؛ دخلنا منه إلى تفصيل الحديث عن التدوين والرواية في حفظ الشعر ، وذكرنا أن هذا التدوين الذي ذكرناه — على ما كان من وجوده بل من انتشاره — لم يكن له من سعة هذا الانتشار ما يتبع وجود نسخ كثيرة من الديوان الواحد تبى بمحاجة القارئين آذانك . لقد كان هذا الشعر — أو بعضه — مُدَوِّنًا ، ولكن تدوينه كان مقصوراً على نسخ معدودة — هي الأمهات أو المراجع ، ينسخها أفراد قلائل من الرواة أو الشعراء أو أبناء قبيلة الشاعر أو المدحدين من السادة والأشراف ، ثم يحفظ هؤلاء جميعاً ، أو بعضهم ، هذا الشعر ، ويتناقلونه إنشاداً — لا قراءة — في مجالسيهم ومشاهدتهم وأسواقهم ، ويرددونه شفاهياً في سيرهم ومحافلهم ومنابرهم ومواقف فخرهم ؛ فيشيع بين العرب ، ويتناقله الرُّكبان ، عن هذا الطريق من الرواية الشفهية ، من فرد إلى فرد ، ومن جيل إلى جيل ؛ لا عن طريق القراءة والمدارسة من الكتاب أو الديوان .

ثم انتهينا إلى الحديث عن أمر له قيمة وخطره ، وذلك هو اتصال رواية الشعر البجاهلي من الجاهلية نفسها إلى عصر التدوين العلمي في القرن الثاني .

ومهدنا الحديثنا بقول عمر بن الخطاب : « كان الشعر علم قوم لم يكن لهم علم أصحر منه » ، وتعقب محمد بن سلام عليه بقوله : « فجاء الإسلام ، فتشاغلت عنه العرب ، وتشاغلوا بالجهاد وغزو فارس والروم ، ولهت عن الشعر وروايته . فلما كثُر الإسلام ، وجاءت الفتوى ، واطمأنَّت العرب بالأمسار ؛ راجعوا رواية الشعر ، فلم يتوولوا إلى ديوان مدون ولا كتاب مكتوب ، وألفوا ذلك وقد هلك من العرب من هلك بالموت والقتل ، فحفظوا أقل ذلك وذهب عليهم منه كثير » .

وقلنا إنَّ كلام ابن سلام هذا ثلاثة أشرط : آخرها حق ، ومُؤسَّطها باطل ، وأوّلها يحتاج إلى فضل بيانٍ يوضحه . أما الحق الذي لا مرية فيه فقوله : « فحفظوا أقل ذلك ، وذهب عليهم منه كثير » . وقد فصلنا وجه الحق فيه . وأما الباطل الذي لم نعد نشك في بطلانه وفساده فهو هذا التعميم الواسع في قوله : « فلم يتوولوا إلى ديوان مدون ، ولا كتاب مكتوب » . ولم تكتف بالتدليل على بطلان ذلك بما أوردناه في البابين الأوَّلين من حديث مفصل ، وإنما جمعنا من كتاب ابن سلام نفسه نصوصاً تتفق قوله هذا ، أوـ على الأقلـ تضييق ما فيه من تعميم واسع . وأما الشطر الثالث الذي يحتاج إلى فضل بيان يوضحه فهو قوله : « فجاء الإسلام ، فتشاغلت عنه العرب ، وتشاغلوا بالجهاد وغزو فارس والروم ، ولهت عن الشعر وروايته ، فلما كثُر الإسلام ، وجاءت الفتوى ، واطمأنَّت العرب بالأمسار راجعوا رواية الشعر . . . . وألفوا ذلك وقد هلك من العرب من هلك بالموت والقتل » . وفصلنا الرد على ذلك باستقراء تاريخي تتبعنا فيه حياة الرواية عند القوم ، مبتدئين بالمعالم الواضحة في منتصف القرن الثاني المجري ، ومتدرجين فيها إلى الوراء حتى وصلنا إلى أقصى ما استطعنا الوصول إليه من معالم حياة الرواية الأدبية .

فجمعنا من الروايات والأخبار ما يدل على أنَّ القوم في القرن الأول المجري لم يكونوا يكتفون برواية الشعر الجاهلي وإنشاده في المجالس والمحافل ، وإنما كانوا

كذلك يعلمونه الصبيان تعليماً : يروُّونهم إياه ويؤذّبونهم به . ثم وقفتا وقفـةً فيها شيء من التفصـيل عند شعـراء العـصر الأـموي – وخاصة جـرير والـفرزدق وسـراقة الـبارقـ – وبينـا ، من شـعـرهـ ، أـنـهمـ كانواـ حلـقةـ منـ حـلـقاتـ الروـاـيةـ الـأـدـبـيـةـ لـلـشـعـرـ الـبـاهـلـيـ وـلـأـخـبـارـ الـبـاهـلـيـةـ وـأـسـابـيـهاـ عـامـةـ . وـانتـقلـناـ إـلـىـ الـحـدـيـثـ عنـ صـدـرـ الـإـسـلامـ عـصـرـ الرـسـولـ الـكـرـيمـ وـصـاحـبـتـهـ ، وـفـصـلـنـاـ القـوـلـ فـيـ اـتـصالـ روـاـيةـ الشـعـرـ الـبـاهـلـيـ فـيـ زـمـنـهـ تـفـصـيـلاًـ وـافـيـاًـ ، وـحـينـ اـنـتـقلـنـاـ إـلـىـ الـبـاهـلـيـةـ ذـكـرـنـاـ مـنـ روـاـيـاتـ وـأـخـبـارـ ماـ اـنـتـهـيـ بـنـاـ إـلـىـ أـنـ إـنـشـادـ الشـعـرـ وـرـوـاـيـتـهـ كـانـاـ دـأـبـ الـعـربـ فـيـ جـاهـلـيـهـ الـقـرـيبـةـ الـمـتـصـلـةـ بـالـإـسـلامـ ، حـتـىـ حـيـنـ كـانـواـ – وـهـمـ مـشـرـكـونـ – يـخـارـبـونـ رـسـولـ اللهـ . وبـذـلـكـ قـدـمـنـاـ مـنـ الشـوـاهـدـ وـأـمـلـةـ مـاـ بـيـنـ فـيـ وـضـوـحـ أـنـ روـاـيـةـ الـبـاهـلـيـةـ : أـشـعـارـهـ وـأـخـبـارـهـ ، لـمـ تـنـقـطـعـ مـنـذـ الـبـاهـلـيـةـ ، بـلـ لـقـدـ اـتـصـلـتـ فـيـ زـمـنـ رـسـولـ اللهـ وـصـاحـبـتـهـ وـخـلـقـائـهـ الـرـاشـدـيـنـ ، وـاسـتـمـرـتـ طـوـالـ الـقـرـنـ الـأـوـلـ حـتـىـ تـسـلـمـهـ الـعـلـمـاءـ روـاـةـ مـنـ رـجـالـ الـقـرـنـ الثـانـيـ . وـلـمـ تـكـنـ ثـمـةـ فـجـوةـ تـفـصـلـ هـؤـلـاءـ روـاـةـ الـعـلـمـاءـ عـنـ الـعـصـرـ الـبـاهـلـيـ ، وـإـنـماـ تـلـقـفـوـهـ عـنـ تـقـدـمـهـمـ ، وـوـرـثـهـ عـنـ سـبـقـهـمـ ، روـاـيـةـ مـتـصـلـةـ وـسـلـسلـةـ مـحـكـمةـ ، يـأـخـذـهـاـ الـخـلـفـ عـنـ السـلـفـ ، وـبـرـوـبـهـ الـجـيلـ بـعـدـ الـجـيلـ ، حـرـيـصـينـ عـلـيـهـاـ ، مـعـنـيـيـنـ بـهـاـ .

وعـقـدـنـاـ الفـصـلـ الثـانـيـ مـنـ هـذـاـ الـبـابـ عـلـىـ طـبـقـاتـ روـاـةـ ، فـرـأـيـناـهـ سـتـ طـبـقـاتـ : الشـعـراءـ روـاـةـ ، روـاـيـةـ الـقـبـيـلـةـ ، روـاـيـةـ الشـاعـرـ ، روـاـيـةـ مـصـلـحـينـ لـلـشـعـرـ ، روـاـيـةـ وـضـائـعـينـ ، روـاـيـةـ عـلـمـاءـ . وـفـصـلـنـاـ القـوـلـ فـيـ كـلـ طـبـقـةـ تـفـصـيـلاًـ ، وـوقـفـنـاـ عـنـدـ طـبـقـةـ الـأـخـيـرـةـ ، وـهـمـ : روـاـيـةـ الـعـلـمـاءـ ، وـقـلـنـاـ إـنـهـ طـبـقـةـ مـتـيـزـةـ مـنـ طـبـقـاتـ السـابـقـةـ ، وـمـدارـ تـمـيـزـهـاـ وـغـرـدـهـاـ عـلـىـ أـنـهـ اـتـخـذـتـ مـنـ الشـعـرـ مـوضـوـعاًـ عـلـمـيـاًـ ، تـدـرـسـهـ درـاسـةـ ، بـعـدـ أـنـ تـأـخـذـهـ عـنـ شـيـخـ أوـأـسـتـاذـ فـيـ مـدـرـسـةـ مـنـ مـدارـسـ عـلـمـ الشـعـرـ روـاـيـةـ آـنـذـاـكـ ، وـعـنـيـ بـهـاـ تـلـكـ الـجـالـسـ وـالـحـلـقـاتـ الـتـيـ كـانـتـ تـعـقـدـ فـيـ الـمـسـاجـدـ أـوـ فـيـ مـنـازـلـ الشـيـوخـ ، وـيـجـمـعـ فـيـهـاـ التـلـاـمـيـذـ مـنـ الـعـلـمـاءـ وـالـتـعـلـمـيـنـ ، يـتـحـلـقـونـ حـولـ شـيـخـ شـهـيدـ لـهـ بـالـحـفـظـ وـرـوـاـيـةـ وـمـعـرـفـةـ كـلـامـ الـعـربـ وـالـإـحـاطـةـ

الواسعة بشعرهم ، وذلك بالاطلاع الواسع على ما سبق عصره من جهود الرواة في حفظ الشعر وتدوينه ، وتكون طريقة الدرس هي الرواية الأدبية بدعامتها : الكتاب ، والسماع . وقلنا إن هذه الطبقة من الرواة العلماء كانت تجمع ما استطاعت جمعه من الشعر البخاهلي من الشيوخ المختلفين ، ومن أنفوه الرواة من الأعراب ، ومن بعض الصحف المدونة ثم تدرسه ، وتحصّنه ، وتفحصه ، وتميز صبيحة من فاسده ، والثابت النسبة من المشكوك فيه ، وتشي من ذلك إلى تسجيل ما ترجع لديها صحته في نسخة خاصة تصبح هي رواية ذلك الشيخ الرواية العالم ، ينقلها عنه تلاميذه وينسبونها إليه . وذكرنا أن هذه الطبقة من الرواة العلماء — بهذا التعريف الذي قدمناه والتحديد الذي قيدناها به — لم تكن موجودة فيما يبدو قبل مطلع القرن الثاني الهجري ، وربما كان أول شيوخها الذين مهدوا الطريق لمن تبعهم فكانوا هم الرواد السابقين : أبو عمرو بن العلاء (المتوفى سنة ١٥٤) وحماد الرواية (المتوفى سنة ١٥٦) . ومن هنا كان قول ابن سلام « وكان أول من جمع أشعار العرب وساق أحاديثها : حmad الرواية » ، ومن هنا أيضاً قالوا : « كان خلف الأخر أول من أحدث السماع بالبصرة ، وذلك أنه جاء إلى حmad الرواية فسمع منه » .

ونخصصنا آخر فصول هذا الباب بالحديث عن الإسناد في الرواية الأدبية ، وقابلتنا بينه وبين الإسناد في الحديث ، وشرحنا سبب التزام السندي في رواية الحديث والتحليل منه أحياناً في رواية الشعر والأخبار . ثم عرضنا أمثلة من الأشعار المسندة التي يرتفع إسنادها إلى العصر البخاهلي بل إلى الشعراء البخاهلين أنفسهم ؛ وعاذج أخرى يسند فيها العلماء الرواة من الطبقة الأولى إلى من سبقوهم وكان فيهم من أدرك البخاهلية . ثم قلنا إن الإسناد في الرواية الأدبية قد أصبح في الغالب قاعدة عامة بعد القرن الثاني الهجري ، وأنه كان ينتهي إلى شيخ من شيوخ الطبقة الأولى من العلماء الرواة ، وأما هؤلاء العلماء الرواة من الطبقة الأولى فلم يكونوا في الغالب يُسندون إلى من قبلهم ، مع وجود الإسناد نفسه مما مثلنا له بالشواهد والأمثلة .

ثم كان لا بد لنا أن نعرض آراء القدماء والحدثين في صحة الشعر الباهلي ، فهذلنا لهذا الباب بمحاجة موجز عن « المشكلة المومية » ، وعرضنا للوجه الكثيرة من التشابه القريب بين الشعرتين : العربي الباهلي والمومي ، وانتهينا إلى بيان جهود الدارسين الأوروبيين في ثلاثة أمور ؛ أولاً : من نظم الإلإاذة والأوبيسة ، وصحة نسبهما إلى هومر . وثانياًها : وسيلة حفظ الشعر المومي : أكانت الرواية الشفهية أم الكتابة . وثالثتها : المدارس اللغوية القديمة التي درست شعر هومر وقدته بعد أن جمعته ودونته .

ثم تحدثنا في الفصل الثاني عن آراء القدماء ، من علماء العرب ، في الوضع والتحلل ، وألمتنا بما جاء في كتبهم من إشارات متفرقة إلى ذلك ورتّبناها ، ثم فصلنا القول في كتاب السيرة لابن إسحق واستدراكات ابن هشام عليه ؛ وفي كتاب طبقات فحول الشعراء لحمد بن سلام .

وعقدنا الفصل الثالث لبيان آراء المستشرقين في صحة الشعر الباهلي ، فعرضنا عرضاً مفصلاً آراء مرجوليوث ، وليل ، ودلاًـفينا ، وبذلك أقصى الجهد في نقل أدلةهم وبراهينهم وردودهم مفصلة واضحة .

ثم انتقلنا في الفصل الرابع إلى الحديث عن آراء الحدثين : فعرضنا رأى المرحوم الأستاذ مصطفى صادق الرافعى وهو أول من طرق هذا الموضوع من الحدثين . ثم أسلبنا في بيان رأى الدكتور طه حسين ، وردود الذين ألقوا كثيراً في الرد عليه . واستغنىنا بردودهم عن التفصيل في رد لسيسين :

أوهما : أنا التزمنا – كما نبهنا على ذلك في مواطن متفرقة – منهاجاً واضحاً في كتابة هذا البحث ، يقوم على الدراسة الخارجية لمصادر الشعر الباهلي من غير أن نخوض في تفصيلات الدراسة الداخلية وأجزائها ، والكثرةُ الغالبة من

شواهد الدكتور طه حسين إنما تعتمد على الدراسة الداخلية .

وثانيهما : أنتا ربنا آراء الدين ردُّا على الدكتور ترتيباً مفصلاً واضحاً بحيث يقابل كلَّ رأى من آرائه ردُّه المفصل ، فجاء هذا الترتيب - في جملته ومجمله - معتبراً عن رأينا ، فاستغنينا به عن الإعادة والتكرار .

ثم ختمنا هذا الباب بمحاجة مفصل عن توثيق الرواية وتضعيفهم وعن مدرستي البصرة والكوفة . وجمعنا بعض الروايات والأخبار التي ينهم فيها القدماء بعضهم بعضًا بالكذب والنحل والوضع ، وخاصة الأخبار الكثيرة عن حماد الكوف وخلف الأحرى البصري ، ودرستها دراسة مفصلة انتهينا منها إلى إظهار الوضع والتلقيق في كثير من هذه الأخبار ، ثم بيننا أسباب تحامل تلاميذ كل مدرسة على تلاميذ المدرسة الأخرى ، بل تضعيف تلاميذ المدرسة الواحدة أحياناً لبعض زملائهم . وأرجعنا كل ذلك إلى عصبيات قبلية حيناً ، وسياسية حيناً آخر ، وخلافات منهجية بين مدرستين مختلفتين حيناً ثالثاً ، وخصوصيات شخصية حيناً رابعاً .

وكان لا بد لنا من أن نفصل القول في منهجي هاتين المدرستين والمصادر التي استقى منها علماء كل مدرسة الحديث واللغة والشعر البخالي ، فوجدنا أن المذهب البصري قائم في جملته على التشدد والتضييق والميل إلى التقعيد والقياس ، وأن الكوفيين كانوا أكثر حرية ، وأكثر جرأة ، وأنهم قد توسعوا حين ضيق البصريون وتوقفوا ، وأخلوا عن مصادر لم يرتضها البصريون . ومن هنا كررت رواية الكوفيين فاتهمهم البصريون بالتزيد والوضع . وقلنا إن روایة اللغة والشعر عند الكوفيين كان فيها كثرة لا تکثر وزيادة لا تزيد ؛ وانتهينا إلى نفي تهمة الوضع المتعمد والكذب عن هؤلاء العلماء من المدرستين معاً ، ومع ذلك فإننا لم نفِ أن في الشعر الذي روه ما هو موضوع منحول ، غير أنهم لم يكونوا هم الذين وضعوه ونحوه ، وإنما رواه بعضهم كما وجده ، ثم قاسه على ما بين يديه من مقاييس نقدية تتفق مع منهجه ، فأسقط بعضه وصحَّ بعضه ؛ واختلف

علماء المدرستين فيها أسطقوا وفينا صحروا لما بینا من اختلاف مناهجهم واختلاف مصادرهم .

ثم وقفتنا عند كلمة « منحول »، وفرّقنا بينها وبين كلمة « موضوع » ، وقلنا إن هؤلاء العلماء كانوا يقولون أحياناً إن هذا الشعر منحول لامرئ القيس ، ويقصدون أنه شعر قديم جاهلي لا يشكرون في قدمه وجاهليته، ولكنهم يشكرون في نسبة إلى امرئ القيس بعينه مثلاً. وذكرنا أيضاً أن هؤلاء العلماء كانوا أحياناً يسمون قصيدة جاهلية يرويها أحد الرواة ولكنها لا ينسبها، لأنه نسي نسبتها أو لأنه رواها من غير نسبة ، فيستمع إليها العالم الرواية ويرجح نسبة إلى شاعر جاهلي بعينه، لأنه رأها أقرب إلى روح ذلك الشاعر وطابعه الفني لكثره دراسته لشعره ومعرفته بخصائصه . وأوردنا لكل ذلك من الشواهد والأمثلة ما يوضحه .

## ٦

وبعد أن اطمأننا إلى المحاولة التي أفرغنا فيها جهدنا ملء هذه الفجوة بين الشاعر الجاهلي نفسه ، والطبقة الأولى من العلماء الرواة ، وأظهرنا أن الرواية الشفهية والتدوين كانا يسيران معاً جنباً إلى جنب في حلقة متصلة من الجاهلية— أو على الأقل من صدر الإسلام — إلى القرن الثاني ، كان لا بدّ لنا أن نتحدث عن هذه الدواوين التي رواها هؤلاء العلماء الرواة ، ونقلها عنهم تلاميذهم ، حتى وصلت إلينا .

وكان ذلك موضوع حديثنا في الباب الخامس من هذا البحث ؛ فقسمناه إلى أربعة فصول : تحدثنا في الفصل الأول عن الدواوين المفردة بعامة ، وديوانى امرئ القيس وزهير بخاصة ، وتحدثنا في الفصل الثاني عن دواوين القبائل ، وأوردنا ديوان هذيل بمبحث مفصل . وتحدثنا في الفصل الثالث عن جمومعات المختارات كالمفضليات والأصمعيات وحاسة أبي تمام وجمهرة أشعار العرب . ثم

تحدثنا في الفصل الرابع عن الشعر الجاهلي في غير الدواوين ، فاستقرأناه في بعض كتب التفسير والحديث ، واللغة وال نحو ، والتاريخ والغازى ، وكتب الأدب العامة .

وأنهينا من هذا الباب إلى أمرين :

الأول : أن هذه الكتب التي ذكرناها في الفصل الأخير — على كثرة ما فيها من الشعر الجاهلي الصحيح — ليست مصدراً من مصادر هذا الشعر ، وذلك لأن مؤلفيها لم يقصدوا إلى أن يجعلوها مصدراً يستقى منه الباحثون شعر الشاعر ، ولم يتخدوا من الشعر الجاهلي هدفاً لهم : يجمعونه ويدرسونه ويصححونه ، وإنما اتخذوا هذا الشعر وسيلة يتولون بها إلى الاستشهاد به أو المثل أو الاحتجاج أو تزيين ما يوردون من قصص وأخبار . وقد درسنا هذه الكتب دراسة مفصلة واستخرجنا منها مناهج مؤلفيها في إبراد الشعر الجاهلي بحيث أنهينا إلى هذه النتيجة.

والثاني : أن مصدر الشعر الجاهلي هو الدواوين نفسها ، وكتب المختارات الموثوق برؤيتها ، ولا يعنيها من الدواوين إلا المرويَّة ذات الإسناد إلى حالم راوية .

وقد وجدها على ضربين :

ضرب تستقلُّ فيه رواية مفردة قائمة بذاتها : كرواية الأصمعي وحده أو المفضل وحده .

وضرب تجتمع فيه روايات مختلفة لعلماء من مدرسة واحدة أو من المدرستين معاً ، كثلاث الدواوين التي جمعها علماء الطبقة الثانية وعلماء الطبقة الثالثة ، فأوردوا فيها روايات متعددة ، ولكنهم كانوا ينصُّون على أن هذه القصيدة من رواية الأصمعي وأن تلك من رواية المفضل ، وأن فلاناً انفرد برواية هذا الشعر أو ذلك ، أو أنه قد دفع هذه القصيدة أو أنكر تلك . بل لقد نصُّوا على الاختلاف في رواية الأبيات والألفاظ . والدارس المتبع يستطيع بعض الجهد والعناء أن يجرُّد من هذه الروايات المجمعة رواياتٍ منفردة قائمة بذاتها ترجع ، كالضرب الأول ، إلى حالم من الطبقة الأولى من الرواة ، وخاصة الأصمعي والمفضل .

وبذلك تكون قد وضمننا أصول مقياس واضح المعالم لدراسة الشعر البالهى ومعرفة صحيحة ، وذلك بأن نأخذ من شعر الشاعر القدر الذى اتفقت عليه المدرستان البصرية والكوفية معاً ، فنطمئن إلى أن هذا القدر المشترك هو أقرب ما يمكن إلى الصحة ، ثم ندرس دراسة فنية داخلية بحيث تستشف روح الشاعر ، وطابعه وخصائصه الفنية واللغوية ، حتى إذا أقمنا هذا المقياس الداخلى ، اختكنا إليه في صحة الشعر الباقى الذى انفرد بروايته أحد الرواة الأثبات ، ثم الذى انفرد بروايته راوٍ آخر ، ثم ما رواه غيرهما ، فما استقام على هذا المقياس الداخلى ويجعلنا محظى وضمنناه إلى القدر المشترك الأول ، وما لم يستقم نفيته وطرحتنا .

• • •

أما ما حقّقه هذا البحث من جديد فأرجو أن يكون واضح المعالم بارز التسليات فى ما قدمت من فصول وأبواب ، بحيث يغنى عن إعادة الحديث فيه ، ويغنيّ مزالق الإدلال به والاستكثار بذلك .